

APARECE

Los Miércoles y Sábados

Dirección y Administración

CALLE 25 DE MAYO N.º 44

Suscripción mensual	
Por mes	\$ 0.70
" Semestre	" 4.00
" Año	" 7.50
Número suelto	" 0.05
Id atrasado	" 0.10

Ricardo Espalter

Abogado

ESTUDIO:—San José 69

Montevideo

Banco de la República

O. del Uruguay

Sucursal de Río Negro

Desde esta fecha, hasta nuevo aviso, quedará en sus oficinas, el siguiente:

HORARIO

De 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

FRAY-BENTOS, Octubre 15 de 1911.

LA GERENCIA

Dr. Norberto Barbot

MÉDICO CIRUJANO

CONSULTAS: de 4 a 5 menos los feriados.

Calle 18 de Julio

Ángel M. Cuervo

MÉDICO CIRUJANO

Horas de consulta de 4 a 5 p. m. menos los festivos

CALLE BRASIL NÚMERO 5

Francisco Ríos Silva

ESCRIBANO PÚBLICO

Se ocupa preferentemente de arrollos de sucesiones y estudios de terreno en general.

HOTEL SAN MARTI FRAY-BENTOS

FRAY-BENTOS, Diciembre 27 de 1911

La Aduana nueva

Se nos ha notificado que la receptoria de aduanas ha elevado a la superioridad un detallado informe que se relaciona con el proyecto de construcción del edificio para las oficinas de esta importante repartición, que como se sabe está próxima a realizarse.

El minucioso informe que es un documento que con claridad exhiba todas las exigencias de la obra, tanto en los detalles explicativos, del paraje donde el futuro edificio debe ser construido, punto este que el autor ha meditado su autor, se que se mas tarde no se sus resultados de lamentables.

Los datos, razón por la cual en el presente recientemente evacuado la comisión de esta parte en el asunto y aconseja el paraje

aparente para la ubicación, que a juicio de la autoridad informante contempla los intereses de la repartición y los generales del pueblo.

Esta opinión de la Receptoría basada en fundamentos razonables y en el conocimiento que tiene de las necesidades presentes como así de las exigencias que en un futuro cercano han de hacer de nuestro puerto, tal vez el primero de los que están sobre el Uruguay es indiscutiblemente una opinión defensora que estamos seguros será escuchada y tenida en cuenta por el Ministerio respectivo al resolver en definitiva la ubicación del edificio.

Por otra parte, sabemos desde hace mucho tiempo que existió el interés de elegir como paraje adecuado para la construcción de la aduana en proyecto, la terminación de la calle 18 de Julio y ese paraje lo consideramos el menos apropiado, pues además de no contar con un puerto de profundidad suficiente regular, esta completamente alejado del centro comercial, inconveniente que debe tenerse en cuenta por tratarse de una repartición completamente ligada al comercio al que debe ofrecer la rapidez de los trámites y operaciones.

Si se construyera la aduana en el paraje que nos referimos, solo serían beneficiados los intereses particulares de propietarios de terrenos baldíos de aquella parte de la ciudad, perjudicando en cambio de una manera notable, al comercio, a las agencias marítimas y a los despachantes que tienen sus locales próximos a la aduana actual y a otras oficinas que están situadas en un radio que les permite en pocos momentos correr las tramitaciones que reclaman la celeridad de sus agencias, perjudicando en el caso de traslado o aumento en el personal de dependientes.

La conducción de las mercancías desde los depósitos aduaneros hasta las casas de comercio, sufrirá también un trastorno, porque es claro que será mucho más difícil para los carros conductores el pasaje por esa rápida subida de la barranca, a la que con muchos esfuerzos y desembolsos, recién podrían dejarla en condiciones con débiles de utilidad, pero sin llegar nunca a darle la que tiene la parte que actualmente transitan para llegar a los depósitos de nuestra aduana.

Además trasladada esta oficina, vendrá como consecuencia el cambio de puerto para las embarcaciones menores con perjuicio evidente para estas, que en la obligación de efectuar sus operaciones de carga o descargar en el nuevo puerto habilitado, tendrían que resignarse a hacer a bordo de un fondeadero seguro para todos los vientos y que su fondeo no ofrece peligro, pues no existe en el un solo escollo que sirva de inconveniente para entrar y salir en cualquier momento del día o de la noche, otendrán el trabajo de arrimarse una vez concluida la tarea diaria, al puerto antiguo en busca de seguridad.

Nosotros estamos seguros que el edificio a construirse que será de elevado costo y con las comodidades que demanda la importancia de la aduana de Fray-Bentos, será ubicado donde corresponda para que preste verdadera utilidad.

Para conservar el pasto

ENSEÑANZA DE LA PRACTICA

El delegado del Ministerio de Agricultura de la República Argentina, en la Pampa Central, señor Monticelli ha enviado un informe a ese De-

partamento, comunicándole las impresiones recogidas en el último viaje al Oeste de la provincia de Buenos Aires, en el cual se registran observaciones y consejos de verdadera y valiosa utilidad y de aplicación oportuna en estos momentos en que las constantes lluvias y demás trastornos atmosféricos amenazan seriamente nuestras fuentes de riqueza agropecuaria.

Empieza a decir el señor Monticelli que, cruzando por lo rica zona de los alfalfares, ha notado que grandes superficies fueron cortadas para hacer heno; pero por las condiciones climáticas presentes de grandes y prolongadas lluvias, mucho pasto se está perdiendo por no poderse obtener pasto seco por el sistema común diseado por los rayos solares.

El daño que ocasiona ese estado de cosas es digno de llamar la atención, especialmente desde que las pérdidas podrían haber sido remediadas si los estancieros se hubieran acordado que podían aprovechar su pasto haciendo heno madero, con la fermentación en grandes montones que vienen abiertos repetidas veces hasta su casi completa preparación, conservándolo en silos.

El mejor sistema es este último, y no hay que creer que era indispensable la instalación de un local apropiado con paredes de ladrillo, revoco en Portland, etc. una cantidad de detalles y gastos que, dadas las condiciones normales del clima, y manera de explotación general causaría un desembolso relativamente grande de dinero, no necesario.

Los estancieros habrían podido valerse de silos al aire libre o parvasillo construida en la forma que someramente se indica.

Agrega que para una parva de seis metros de largo por cuatro de ancho son necesarios seis tirantes de siete metros de largo y otros seis de cinco metros, mejor será que sean de madera dura y de tres por cuatro pulgadas. Tres de los tirantes más cortos se entierran de modo que queden a nivel del suelo y equidistantes entre sí de tres metros. Sobre éstos y perpendicularmente se ponen tres de los tirantes largos y distantes entre sí metros uno cincuenta.

Esta así formada como una parilla sobre la cual habrá que formar un piso con chapas de cinc o con tablas y sobre todo se irá haciendo la parva dejando libre, en todo sentido, cincuenta centímetros de cada tirante.

El pasto que se va emparrando puede ser recién cortado o en parte ensilado; puede estratificarse mezclando el pasto que hay se vaya cortando con el que puede tenerse amontonado, haciéndolo primero escurrir el agua de lluvia que lo hubiera mojado.

Es necesario llevar bien derechos los costados de la parva y pisotear o pisonear muy profusamente el pasto como se vaya emparrando.

Concluyéndose el trabajo del día sobre lo emparrado, se colocan unas tablas en la cantidad suficiente para cubrir el todo.

El largo de la tabla debe ponerse en el sentido del ancho de la parva. Sobre éstas vienen los restantes tres tirantes largos, luego los cortos y en cada uno en correspondencia de los colocados al empezar la parva. En la parte libre de todos los tirantes y cada una se envuelve un alambre grueso que, con un robusto torniquete, se estira lo más posible tensando cada dos tirantes paralelos y de tal forma que preste fuertemente y parejo el pasto emparrado.

Al otro día puede volverse a agregar pasto hasta llegar al alto que se

crea conveniente. todos los días debe procederse a estirarse bien los alambres y cuando empiece a usarse el pasto debe sacarse de la parva, con cortos verticales y de tal forma abiertos que se pueda seguir manteniendo por el resto de la parva.

Ciencia popular

¿De donde viene el cólera?

La marcha del cólera en el Este y en el Noroeste de Europa, ha vuelto a colocarse sobre el tapete de la discusión el origen del cólera morbo, al que alguien agregó el calificativo de "asiático", por suponerse que procedía de Asia. El que así en Italia, como en Rusia en el llamado "cólera esporádico".

La Academia de Medicina de París, se ha ocupado nuevamente de este asunto, por virtud de un informe que le presentó el doctor Charles Bulzard, relativo a la marcha de la epidemia, la cual habría alcanzado una extensión notable sin la adopción de las medidas profilácticas puestas en juego.

En 1910 las estadísticas oficiales de Rusia acusan 219.0991 casos de cólera, de los cuales hubo 101.002 defunciones. Otras estadísticas, también oficiales, afirman que las invasiones cólericas fueron 281.239 con 131.433 defunciones. Hubo, según esos datos, regiones en que el flagelo asumió caracteres de extrema virulencia.

El doctor Bulzard, fue comisionado oficialmente para estudiar en Rusia la marcha del flagelo y la memoria presentada a la citada academia comprende—en manera especial toda la marcha del cólera en Rusia y en las diversas manifestaciones, las medidas profilácticas, durante los últimos años. En 1908, por ejemplo, el total de cólericos se elevó a 18.207. 916 casos, elevándose el tanto por ciento de las defunciones a un 12, por cuya causa puede afirmarse que el foco del cólera lo constituyen territorios rusos y que tal enfermedad no es ya epidemia sino endémica, tal como lo fue y lo continúa siendo, bien que con atenuaciones considerables, el cólera negro en la isla de Cuba.

Las causas que producen el cólera en sus múltiples como diversas formas asumió el doctor Bulzard, con pasmoso acopio de detalle y después de haber recorrido todos los suburbios de San Petersburgo, en donde, según queda dicho y como en muchas regiones del imperio moscovita, la enfermedad resulta endémica. Allí se sufre el cólera nostras, el cólera morbo y la colerina quees una de las formas más atenuadas del flagelo. Produce éste, en primer término por contagio y después por falta de higiene y por los frecuentes desarreglos que el organismo llevan las malas digestiones, o la ingerencia de alimentos en un primitivo estado de descomposición.

Nueva aplicación del cuero

Recientemente se han hecho ensayos en Birmingham (Inglaterra) con el objeto de utilizar los desperdicios del cuero para cubrir la superficie de las calles. Todo el mundo sabe los prosedimientos empleados hasta el presente para cubrir el piso de las calles con materiales duraderos y que al propio tiempo faciliten el tránsito rodado y pedestre y reúnan facilidades para su limpieza. Además de los conocidos por todo el mundo podríamos citar una larguísima serie de ensayos, unos estrabagantes,

otros originales, algunos muy curiosos y la mayoría poco prácticos y caros, pero el nuevo ensayo llevado a cabo en Birmingham con los desperdicios del cuero que han dado hasta ahora excelentes resultados. El nuevo método consiste en un preparado de alquitrán, asfalto y otros ingredientes bituminosos y aceite, que son calentados a la temperatura conveniente para que con los desperdicios del cuero formen una masa homogénea. Hay que tener en cuenta que estos desperdicios pueden utilizarse en el mismo estado en que salen de la fábrica de curtidos y pueden ser reducidos a polvo. En las calles donde el tráfico eran muy grandes desperdicios, reservando para las aceras el serrín del mismo cuero.

Las dos calles que se han elegido para este ensayo, actualmente se encuentran en excelente estado, habiendo por lo tanto dado los mejores resultados el nuevo método. A ello hay que añadir la baratura del nuevo material, cuyo costo biese a ser de 50 céntimos por metro cuadrado.

Las suegras en china

Las suegras en China, es sin ironía el Ángel del hogar, y el joven que se casa está seguro de que no encontrará mejor amiga ni amigo que la madre de su esposa; por que ella vigila a su hijo, la invita y hasta la obliga, mediante sólidos correctivos corporales, a cuidar bien la casa, a sea bien económica, ordenada, fiel, respetuosa y obediente con su marido.

De cada cien casados en cincuenta el chino que deserta del hogar conyugal dice para disculparse;

—¿Que quiere usted? No tengo suegro;

Aquí, en cambio, el marido desertor suele decir:

—Volveré a mi casa cuando no vuelva a poner los pies en ella mi suegra.

Las querellas conyugales solo las conocen los que se casan con jóvenes chinas. Las suegras chinas están tan convencidas de que el marido debe ser el amo en su casa, que pegan al yerno para enseñarle a hacerse obedecer.

Episodios carcelarios

UN PRESO QUE PIENSA EN SUS HIJOS

Pedido sigilar

El penado número 337 Roque Mora, recluso en la Penitenciaría de la Capital condenado a prisión perpetua por tiempo indeterminado, elevó al Consejo Penitenciario una singular petición.

Solicita este recluso que se le permita disponer del peculio de reserva que establece el artículo 97 del Código penal, con el loable propósito de aplicarlo a la educación de sus hijos. Así lo establece en su rogatoria que es una pieza digna de llamar la atención de psicólogos y penalistas.

La conducta de Mora en la cárcel es recomendable; parece ser el objetivo de su vida de encierro, el trabajo, y a él dedica sus actividades de hombre robusto y lleno de energías.

Este penado ingresó a la Penitenciaría el 4 de Julio, de 1908 por el asesinato de don Felipe Joaquín Suárez, vecino de la 9.ª sección del Departamento del Salto, asaltando a



## A nuestros suscriptores

Se avisa a los Sres. suscriptores de campaña que tengan cuentas atrasadas, se sirvan cancelarlas antes del 31 de Diciembre, a fin de regularizar la buena marcha de este periódico.

Como no tenemos cobrador en campaña, deben abonar sus cuentas directamente a esta administración.

y saqueo de su casa de comercio, conjuntamente con Valentin Moura, que falleció en la cárcel hallándose en el primer período de su reclusión celular.

También respondí a la justicia del homicidio de Ramon Morales ocurrido en el Departamento de Rivera en una de las fragorosas de la seranía. Delito este que según las resultancias del sumario fue cometido a título de promesa renumeratoria.

El Juzgado del crimen de 1er. turno sentenció a ambos prevenidos a la pena de muerte; en segunda instancia se confirmó esta condena para Roque Mora, por el señor Batlle, durante la administración anterior, haciendo uso de derecho constitucional, concedió gracia al condenado que quedará recluso por tiempo indeterminado.

El consejo Penitenciario ha acogido benevolamente la petición del penado Mora. Tal vez sea ella el primer pago que da un delincuente en el trayecto de su regeneración moral y en el deseo de estimular estos movimientos tan recomendables y ayudar también el esfuerzo del penado que anhela rehabilitarse, gestionar de la superioridad la reforma del Art. 97 del código penal, lo que con segundo permitirá acceder a la simpática petición de Mora.

## Examen de sarnifugos

El Poder Ejecutivo resolvió nombrar una comisión que ha de ensayar y comprobar la eficacia de los sarnifugos nacionales y extranjeros, a fin de que la División de Ganadería autorice la venta de ellos siempre que los resultados sean eficaces.

Esta comisión estará compuesta por el Director de la División, por los jefes de las Secciones Veterinarias, el secretario de la División, el Director del Instituto de Higiene Experimental, doctor Felipe Solari, Director de la Escuela Veterinaria doctor Daniel Salvo, y los presidentes de la Asociación Rural del Uruguay y Cámara de Productos del País, doctor Julio Muró y Francisco Grafigna.

Esta comisión se instalará en los primeros días de la semana entrante, en la Escuela de Veterinaria.

Se dará comienzo al ensayo de los sarnifugos preparados por la casa Comas de Buenos Aires é Ila y Font de Montevideo únicos industriales que se presentaron pidiendo el examen de sus productos de acuerdo con la reglamentación respectiva.

## Ingenieros agrónomos

El Consejo de la Escuela de Agronomía considerará un proyecto del vocal señor Enrique Etcheberry, informado favorablemente por una Comisión especial compuesta del doctor Julio M. Llamas, ingeniero Juanreguerry y profesor Schroeder, relativo a la reglamentación de la carrera de ingeniero agrónomo.

Por dicha reglamentación se establece que para ocupar cargos superiores de orden técnico en la administración pública, se requerirá el título de ingeniero agrónomo, acordado o revandado por la Escuela de Agro-

nomía y registrados en la misma y en el Ministerio de Industrias.

Los últimos equivalentes expedidos en el extranjero, podrán ser, según el proyecto, también revalidados previas las formalidades que se determinan en la reglamentación. Por último se fija un plazo de tres meses para la presentación de los títulos debidamente autenticados, quedando exentos del examen de reválida los profesionales que en la actualidad ejerzan cargos públicos.

## Exámenes escolares

### Escuela rural N° 25

De una correspondencia que nos ha sido dirigida del Bellaco, entresacamos los siguientes párrafos referentes a los exámenes de la escuela pública de ese paraje.

Seguendo el orden establecido por la Inspección de Instrucción Primaria para los exámenes generales de las Escuelas de su dependencia, tuvo lugar el sábado último 23 del corriente los de la Escuela Rural N° 25 que dirige la competente educacionista señorita Rosa Alves.

Aunque esa Escuela ha luchado con algunas dificultades para la asistencia regular de muchos de sus alumnos, debido unas a enfermedades desarrolladas en el paraje, y otras a que varios pobladores se dedican a trabajos agrícolas y en ciertas épocas del año necesitan de sus hijos para ser ayudados en sus tareas, el resultado que ese establecimiento de enseñanza ha obtenido en su prueba anual, es un nuevo triunfo conseguido por la señorita de Alves, que pone de relieve sus condiciones de competencia su interés y laboriosidad en el cultivo de las tiernas inteligencias confiadas a su cuidado.

Ante el Inspector Departamental de Instrucción Pública señor Juan M. Ricci y una Mesa Examinadora compuesta por los señores Guillermo Bernat, Lazaro Felipeppone, Juan Gomila, señora Margarita B. de Felipeppone y Elida Felipeppone y bastante concurrencia, se procedió al examen de los alumnos presentes, siendo examinados sucesivamente con bastante minuciosidad, en las diversas asignaturas contenidas en el programa vigente. La "botijada" que al principio se demostró algo tímida, inducidamente por la presencia de tantas personas reunidas, recobró de pronto su manera habitual y perdiendo los visos de timidez contestaba con rapidez y acierto las preguntas que le dirigía la Mesa examinadora, demostrando estar muy bien poseedores de los conocimientos que tienen adquiridos, y principalmente los alumnos que corresponden a los años 2.º y 3.º que en general se disputaban el triunfo con entusiasmo y animación, queriendo sobresalir en la prueba a que fueron sometidos.

La disciplina, el orden y modales de los educandos merecen el mayor encomio por su corrección.

Terminado el examen la Mesa emitió su opinión, clasificando de muy bueno el resultado obtenido en esta Escuela.

Los alumnos que resultaron distinguidos fueron los siguientes—En el examen:

**Clase Preparatoria**  
Dominga Gonzalez  
1er año— Rosalia Pereyra y Miguel Borda

2.º año— Edegar Felipeppone  
3er. año: Paula Fuidio, Erla J. Felipeppone, Augusto Soler, Alcides R. Felipeppone, Liborio Gonzalez, Oriola M. Felipeppone.

**Por aplicación durante el año:**  
3er. año— Paula Fuidio, Erla Felipeppone, Eloisa Gutierrez, Augusto Soler, Daniel Silva, Juan Carlos Correa, Alcides Felipeppone, Gorgonio Correa.

2.º año— Julia Silva, José Luis Correa, Ade-

mar Felipeppone, Enrique Yeffrey, Exequiel Gutierrez.

1er. año— Rosalia Pereyra, Miguel Borda, Julio Correa.

Preparatoria.

Dominga Pereyra, Manuel Fuidio  
3er. año— Por conducta durante el año: Eloisa Gutierrez, Paula Fuidio, Erla Felipeppone, Maria Elena Gutierrez, Oriola Felipeppone, Teresa Peluffo, Augusto Soler, Alcides Felipeppone, Daniel Silva, Juan Carlos Correa Teodoro Fuidio, Liborio Gonzalez.

2.º año—

Julia I. Silva, Enrique Yeffrey, Exequiel Gutierrez, José Luis Correa, Ademar Felipeppone.

1er. año— Sofia Peluffo, Rosal a Pereyra, Miguel Borda, Julio Correa.

Preparatoria—

Dominga Gonzalez, Manuel Fuidio.

Después de leído el informe que demuestra el resultado de la Escuela, se canto por los alumnos el Himno Nacional, siguiendo la recitación de algunas poesías y monólogos con toda corrección por las niñas Erla Felipeppone, Oriola Felipeppone, Paula Fuidio, Domingo Gonzalez, Rosalia Pereyra y Sofia Peluffo y los niños Augusto Soler y Ademar Felipeppone.

El señor Ricci clausuró el acto con una concupsa improvisación en la condensó con palabra clara y elocuente los beneficios de la Escuela Primaria y el derecho tutelado por las leyes del país que tiene el niño de concurrir a ella para recibir esos beneficios y la obligación que tienen los padres de no privar a sus hijos la concurrencia a los centros de enseñanza para que esta se difunda y beneficie a todas las clases sociales.

## Sociales

### EL ÚLTIMO BESO

Empujé, vasilando como un ebrio  
La entrecerrada puerta,  
Había en la estancia gentes q' lloraban  
Y en medio de los sirios funerarios,  
Ella... ¡mi vida!... muerta.

Pálido mármol que esculpí la Muerte  
Con su mano de hierro.

La hermosa terrestre de la virgen  
Del abierto sepulcro por la entrada  
Se iluminaba con la luz del cielo.

Llegué, me arrodillé... y aquel gemido  
Que lanzó mi alma loca,

Hizo temblar la llama de los cirios...  
Después... no supe más... un beso eterno  
Clavó en su frente mi convulsa boca,

Todo el llanto de mi alma, el duelo in-

Oh! niña! de perderte,

Estaba en ese beso de la tumba...

Te lo llevé, verdad, llegando al cielo

El ángel de la muerte?

MANUEL M. FLORES

### Viajeros—

Ha sido nuestro huésped por espacio de breve tiempo el Coronel don Gervacio Galarza Jefe del Regimiento de Caballería N.º 9 que brevemente vendrá a prestar sus servicios en esta ciudad.

La venida del Coronel Galarza tuvo por motivo, el comienzo de los preparativos del traslado de la unidad que comanda.

—Después de haber permanecido varios días en campaña haciendo uso de una licencia, se encuentra entre nosotros el contador de la Aduana don Miguel M. Ugarte.

—Procedente de Bellaco donde se había trasladado con el fin de presentar el examen de la Escuela de aquel paraje, llegó el Inspector de Escuelas Juan M. Ricci.

—Del mismo punto al Inspector del Resguardo señor Juan Gomila.

—De Sanchez donde pasó una temporada de descanso llegó el joven Angel Coccaro empleado de la Administración de Rentas.

## El bazar-rifa

En la noche del 24 se inauguró en los salones de la Sociedad Union el bazar-rifa que patrocinó la Comisión de Stas. de "San Vicente de Paul".

Un incomparable éxito coronó el esfuerzo de la Comisión Organizadora el que mereció por ello el elogio de los concurrentes a ese festival, que asumió las proporciones que adquieren las fiestas bien organizadas.

Numerosa y selecta concurrencia llenaba los amplios salones de nuestro primer centro el que profusamente iluminado, presentaba un aspecto agradable y de efecto brillante, llamando la atención el crecido número de señoras y señoritas concurrentes, que con sus lujosos toilet adornaban el conjunto.

Las cédulas fueron vendidas por niñas, alcanzado lo recolectado a una cantidad apreciable y el acto fue amenizado por una parte de la popular banda "La Estrella".

Ante noche también con el mismo resultado que en la de la inauguración, continuaron abiertas las salas de la Union, notándose igual entusiasmo e igual concurrencia.

## El Jefe Político

En la Lancha "Fray Bentos" perteneciente a la Receptoría de Aduana se trasladó antes de ayer a Nuevo Berlin el señor Jefe Político del Departamento don Mariano Larrobla.

El viaje del señor Larrobla fué motivado por asuntos de servicios, habiendo regresado en la tarde de ayer después de cumplida la misión que lo llevó al pueblo referido.

## Joven ahogado

El domingo siendo poco más de 6 meses la 1.ª de la tarde pereció ahogado el jovencito Salomon Gabriel en el paraje de nuestro puerto conocido por Barraca al Lavri.

El desgraciado suceso se produjo de la manera siguiente: A la hora referida se trasladó a ese paraje el malogrado Gabriel con el objeto de bañarse, baño este que resultaría siempre una imprudencia de niño, pues lo efectuó poco tiempo después de haber almorzado cuando estaba en el período de la digestión. A los pocos momentos de entrar en el río y en paraje de regular profundidad se supone fué víctima de algún sintópico que le imposibilitó el movimiento de sus miembros desapareciendo rápidamente de la superficie, siendo inútil el esfuerzo de los que acudieron con la rapidez del caso, a prestar su auxilio al infortunado joven, el que momentos después fué sacado ya cadáver a la orilla, donde acudió el estimado facultativo doctor Angel Cuervo, quien constató la muerte que fué producida por asfixia por inmersión.

La capitania del puerto fué la primera en concurrir al lugar referido en viando al guarda señor Juan B. Simone y a varios marineros que tan poco pudieron salvarlo por los motivos que mas arriba explicamos.

La policía también concurren en los primeros momentos, haciendo entrega del cadáver a un hermano del infortunado joven q' lo reclamó para velarlo y darle sepultura.

## Andrés Bermudez

El domingo dejó de existir en esta ciudad, el apreciado vecino y antiguo marino don Andrés Bermudez, persona que por sus condiciones, había logrado el aprecio de cuantos tuvieron oportunidad de tratarlo.

El extinto que contaba muchos años de residencia en Fray Bentos era uno de los miembros de la colonia española que mas se distinguía por

el cariño que profesaba a esta patria que le consideraba tanto como a la madre Patria.

Lamentamos sinceramente la desaparición del vecino honrado y laborioso.

## Examen de Ingles

En el local de la Escuela que dirige la señorita Glafira Francia, tuvo lugar ayer el examen de Ingles, del cual es profesor el señor Horacio J. Moseley.

Ante una competente mesa presidia el señor Mermagen Pastor representante de la localidad, se efectuó la prueba, que obtuvo un éxito verdaderamente excepcional, según nos lo han referido personas competentes en la materia que presenciaron desde el principio hasta el fin, el brillante examen de ese difícil idioma.

Es digna del mayor elogio la labor inteligente del profesor señor Moseley quien tributamos nuestras felicitaciones, que hacemos extensivas a los meritorios alumnos.

## Desertores

Del vapor Ingrid horn q. se encuentra atracado en el muelle de Lebig's desertaron cuatro marineros de su tripulación burlando así el contrato que los obliga a efectuar el viaje de retorno en dicho vapor.

Tanto la autoridad marítima como la policía procuran la captura de los marineros desertores.

## Mulas para Africa

El señor Delfino Durante realizó la venta de 180 mulas de su establecimiento de "Santa Isabel" las que serán embarcadas con destino a las colonias alemanas del continente africano.

El precio obtenido por el hacendado señor Durante por cada mula es de 60 pesos, y se trata de animales de gran alzada y en excelente estado de gordura.

## Para el proximo número

Debido a haber llegado tarde a nuestro poder los datos relacionados con los resultados del examen del Liceo de esta ciudad, no hemos podido publicar la reseña de la prueba anual efectuada por ese adelantado centro de enseñanza.

En el próximo número la publicaremos.

## Ultimo momento

### FURIOSO TEMPORAL

A las 2 p. m. del día de hoy, se desencadenó un terrible huracán, que por su violencia y duración alcanzó proporciones verdaderamente alarmantes.

El viento traía la dirección del S. O. y era tal la fuerza que bien puede asegurarse que pocas veces se ha desencadenado sobre esta ciudad un ciclón de tanta magnitud.

En el pueblo y en el puerto la furia del terrible vendaval hizo sentir sus lamentables consecuencias.

Hasta la hora de entrar en prensa nuestro periódico solo sabemos de perjuicios materiales, habiendo caído la seguridad de que no ha ocurrido ninguna desgracia personal.

Debido a estar ya el material completo del periódico no damos a publicar los extragos hechos, pero prometemos hacerlo detalladamente en nuestro número del próximo sábado.



**Calle Trinta y Tres entre Florida y 18 de Julio**

Francia, Buenos Aires Diciembre 19 1911.  
JOSÉ DURASOÑA VIDAL.

Esmero-Limdieza chio  
**PRECIOS MODICOS**

—Calle Montevideo 202 y 204—  
En esta casa se despachan com-  
tibles garantizando e peso, cone-  
vas, vinos Italia legitimos y bebida  
de todas clases.



